

Miyagi Prefecture Reconstruction Task Force (Office: Miyagi Prefectural Government Reconstruction Support and Memorial Division)

3-8-1 Honcho, Aoba Ward, Sendai City, Miyagi Prefecture 980-8570 TEL: 022-211-2443 FAX: 022-263-9636 E-mail: densho@pref.miyagi.lg.jp URL: https://www.pref.miyagi.jp/soshiki/densho/

### 一般財団法人 自治体国際化協会

Council of Local Authorities for International Relations(CLAIR) 6 & 7th floors, Sogo Hanzomon Bldg., 1-7 Kojimachi, Chiyoda Ward, Tokyo 102-0083 TEL: 03-5213-1730 FAX: 03-5213-1741 URL: http://www.clair.or.jp/ This is a project subsidized by the Council of Local Authorities for International Relations.



Arahama Kioku-no-Kane (Arahama Memorial Bell)

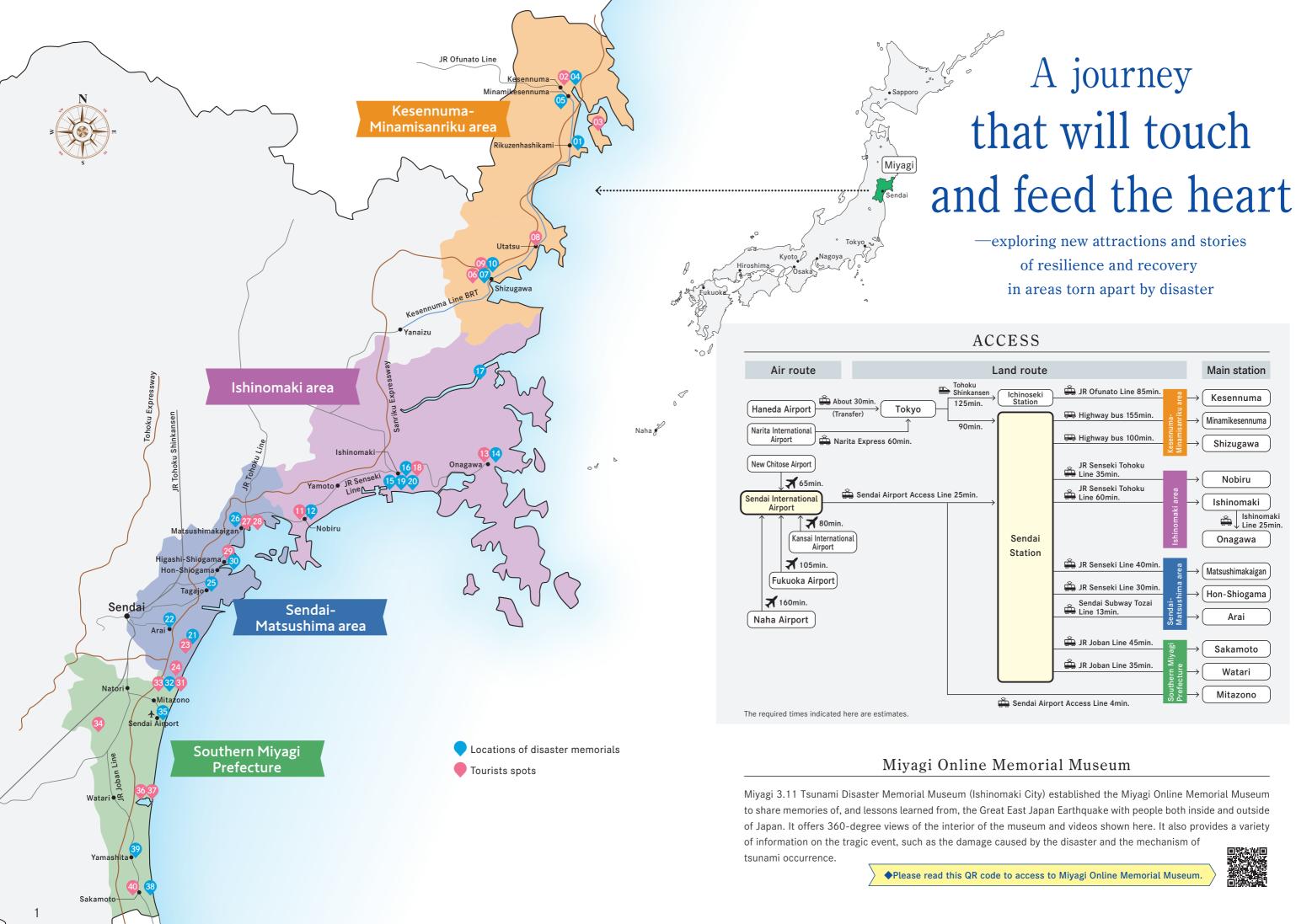
Yamamoto Town Ruins of the Great East Japan Ea Nakahama Elementary School

Miyagi: The Road to Recovery













01 Ruins of the Great East Japan Earthquake Kesennuma City Memorial Museum 9-1 Hajikamisemukai, Kesennuma City \$0226-28-9671

Kesennuma Koyo High School was destroyed by the tsunami, with the waves reaching the fourth floor of the building. In order to preserve the visible evidence and the lessons learned from the disaster and pass them on to future generations, this school building is offered to the public as a disaster memorial. There is a memorial museum adjacent to the school with exhibits on display and a rental space that can be used for different purposes. In an effort to preserve memories of the disaster, some local junior and senior high school students participate here as storytellers.
[Languages available: English Chinese(simplified) Chinese(traditional) Korean Indonesian ]

This bountiful ria coastline tells the tales of disaster and recovery

# Kesennuma-Minamisanriku

## **area** [Kesennuma City and ]





03 Kesennuma

### Oshima Island

151-2 Uranohama, Kesennuma City \$0226-28-3000 (Oshima Office, Kesennuma City Tourism Association Located in the beautiful Kesennuma Bay, this island, Kesennuma Oshima, is blessed with an abundance of nature. It is easy to get to and from the mainland via the Kesennuma Oshima Ohashi Bridge, and is well known as he location of a famous TV drama.

#### 05 Rias Ark Museum of Art 138-5 Akaiwamakisawa, Kesennuma City 0226-24-1611

A permanent exhibition showing photographs of the aftermath of the earthquake, along with damaged items and historical documents. Its twin themes are "How to express the Great East Japan Earthquake" and "How to make the most of the earthquake's legacy for the future of the region." [ Languages available: English ]



07 Minamisanriku Town **Countermeasures Office** 

the impact a massive tsunami has on an area up close by viewing this remnant of the 2011 earthquake.



10 Minamisanriku 311 Memorial 200-1 Itsukamachi, Shizugawa, Minamisanriku Town, Motoyoshi District \$0226-47-2550

This place gives visitors the opportunity to think about what they can do in terms of disaster prevention and reduction. This is explored through testimonial videos of local people and installations created by a French artist, Christian Boltanski. Priority is given to advance reservations. [Languages available: English Chinese(traditional)]

Reservation

### 🕕 КІВОТСНА

80 Kameoka, Nobiru, Higashi-Matsushima City \$0225-25-7319

This is an indoor facility themed on disaster prevention housed in the renovated former . Nobiru Elementary School, which was heavily damaged by tsunami. Children can learn about disaster prevention and survival skills through a variety of hands on activities

10 MEET Kadonowaki

5-1-1 Kadonowaki, Ishinomaki City \$0225-98-3691

Under the concept of "Let's connect through 3.11 to move forward for the future," MEET Kadonowaki

is a facility that provides information on how to protect yourself during a disaster by offering a visual of the "chain of evacuation," based on the

actions taken by more than 100 people during

the disaster. MEET Kadonowaki also provides a program in which participants can relive the

disaster through tours around places such as the

Ishinomaki Minamihama Tsunami Memorial Park

and the Ishinomaki City Kadonowaki Elementary School Ruins, guided by a storyteller.





😢 Higashi-Matsushima City 3.11 Disaster Recovery Memorial Park -36 Kitayokei, Nobiru, Higashi-Matsushima City \$0225-86-2985

The building that formerly housed Nobiru Station on the JR Senseki Line, has now been restored and converted into a Disaster Recovery Memorial Museum. The station platform has been preserved as a reminder of the monstrous damage caused by the tsunami. Adjacent to the museum is a memorial space with a monument at which visitors can pray for those who lost their lives in the disaster. (Photo on the right bottom corner of the cover) [ Languages available: English ]

> Offering prayers of hope to the life-giving ocean in an area with diverse attractions

## Ishinomaki

Ishinomaki City, area Higashi-Matsushima City and Onagawa Town

#### 🚺 Ishinomaki City Okawa **Elementary School Ruins** 94 Nirashima, Kamaya, Ishinomaki City **\$**0225-24-6315

Preserved as a memorial to earthquake victims, this building speaks volumes to the reality of the disaster, and of the importance of disaster preparedness and evacuation in schools. The ruins, including the school building itself, have intentionally been kept much as they were following the disaster [ Languages available: English ]



### 🔟 Ishinomaki Genki Ichiba Market 2-11-11 Chuo, Ishinomaki City 📞0225-98-5539

Newly opened in the town center, this market sells fresh seafood brought in directly from Ishinomaki, alongside a wide variety of other local ingredients. You can sample the taste of Ishinomaki in the upstairs food court, which has a view overlooking the Kitakami Rive





#### 00 Minamisanriku SANSAN Shopping Village

201-5 Itsukamachi, Shizugawa, Minamisanriku Town, Motoyoshi District \$0226-25-8903 This shopping village, designed by world famous architect Kengo Kuma, is built from local cedar trees. Minamisanriku Kirakira Don (a bowl of rice topped with fresh seafood) is a local specialty dish cooked with plenty of seasonal fresh seafood.



4 Hamare-Utatsu Shopping Area 100-4 Utatsu-isatomae, Minamisanriku Town, Motoyoshi District \$0226-36-3117

Beautifully positioned overlooking the ocean, this shopping complex is located approx. 3 minutes by car from Utatsu IC. It contains restaurants, cafes and shops that sell sweets, souvenirs, fish, alcoho products, and much more.



😳 Nakahashi Bridge 200-1 Itsukamachi, Shizugawa, Minamisanriku Town, Motoyoshi District \$0226-46-1382 (Construction Division Minamisanriku Town)

Nakahashi Bridge is a footbridge that connects the bustling Minamisanriku SANSAN Shopping Village with the Earthquake Disaster Memorial Park over the Hachimangawa River.



Former Disaster Prevention

75-1 Shioiri, Shizugawa, Minamisanriku Construction Division, Minamisanriku Town





3



commemorate the victims of the earthquake, with the purpose of handing down memories of the disaste to future generations. It is hoped that people wil look toward a safer future by observing the recovery process with their own eyes. The main feature of the park is the "Praver's Sail," a 10-meter higi

02 Naiwan (Inner Bay)

Kesennuma City Tourism Association

A new tourist spot conveying the

new charm of Kesennuma. Three buildings known as Mukaeru (to welcome), Yuwaeru (to link) and

Hirakeru (to cultivate) are home

to cafés, bars, restaurants, shops

and even a beer brewery. You can sample and buy fresh seafood and

This park was built to

local specialties here.

**Commercial Complex** 



Onagawa Michi-no-Eki Roadside Station

2-66 Onagawa, Onagawa Town, Oshika District \$0225-24-8118(Onagawa Mirai Sozo Co., Ltd.)

Located along the brick road running between JR Onagawa Station and the sea, this "roadside station" contains a number of handicraft shops and gourmet restaurants serving local specialties. Hama (Beach) Terrace in the same premises sells fresh local fish and processed seafood products

#### Former Onagawa Police Box Disaster Memorial Ruins

1 Kaigandori, Onagawa Town, Oshika District \$0225-24-8118(Onagawa Mirai Sozo Co., Ltd.)

This former police box, knocked onto its side by the force of the tsunam is one of the rare cases, globally, of a reinforced concrete building being toppled and destroyed by a tsunami A path has been laid surrounding the building to allow visitors to view this memorial, with panels on the wal lining the path showing the various recovery efforts that have been made since the disaster occurred.



## 🔱 Ishinomaki City Kadonowaki Elementary School Ruins

4-3-15 Kadonowaki-cho, Ishinomaki City \$0225-98-8630

This school is the only building to be preserved among the many structures destroyed by tsunami-triggered fires that broke out following the disaster. Visitors can view the remains of the interior from an external pasageway and see for themselves the impact that both the tsunami and resulting fires had on the building. Adjacent to the school is a museum that displays actual items from, and videos about, the disaster, as well as information on tsunamis that have hit this area in the past.

[Languages available: English Chinese(simplified) Chinese(traditional) Korean ]

19 Miyagi 3.11 Tsunami Disaster Memorial Museum

2-1-56 Minamihama-cho, Ishinomaki City 0225-98-8081

Under the concept of "remembering a painful past to protect precious lives in the future," this museum offers visitors the opportunity to learn about the Great East Japan Earthquake through panel displays, videos, and guided explanations The information includes reports on prefecture wide tsunami damage, recovery efforts, and the activities of story-telling groups

Languages available: English Chinese(simpli Chinese(traditional) Korean 1



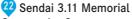


20 Ishinomaki Minamihama Tsunami Memorial Park 1-56 Minamihama-cho, Ishinomaki City \$\$0225-98-8081

The national government, Miyagi Prefecture, and Ishinomaki City worked together to establish this park in order to best commemorate the lives that were lost, pass on memories and lessons from the disaster, as well as to express a determination to complete recovery efforts. The signature item of this park is the "Ganbaro! Ishinomaki (Hang in there, Ishinomaki)" signboard, with the current one being the third iteration. [ Languages available: English Chinese(simp lified)

4





Community Center 85-4 Kutsugata, Arai, Wakabayashi Ward, Sendai City (inside Arai Station on the Tozai Line of the Sendai City Subway) **\$**022-390-9022

This community center marks the gateway to Sendai's eastern coastal area, which suffered massive damage from the earthquake. It is a place where you can learn about the earthquake through ermanent and special exhibitions.

ed) Chinese(traditional) Korean Thai [ Languages available: English C

#### 23 JR Fruits Park Sendai Arahama

2-17-1 Arahama shin Wakabayash Ward, Sendai City \$022-390-0770 A "tourist orchard" where you can

pick your own fruit all year round. Eight types of fruit are grown here, including strawberries, apples and blueberries: a total of 156 varieties. At certain times of year you can pick more than two different types of fruit on the same day.



#### 4 AQUAIGNIS SENDAI

3-3 Matsunonishi, Fujitsuka, Wakabayashi Ward, Sendai City \$022-355-2181(Representative)

This is a complex featuring a number of shops and restaurants, along with a spa facility, established under the theme of local production for local consumption. Its main purpose is to offer a place for locals to gather and enjoy themselves once more in the location where people lived before the disaster

Sendai-Matsushima area Sendai City, Shiogama City, Tagajo City, Matsushima Town, Shichigahama Town and Rifu Town

one of the Three Most Scenic Spots in Japan

21 Ruins of the Great East Japan Earthquake: Sendai Arahama

Elementary School 32-1 Shinborihata, Arahama, Wakabayashi Ward, Sendai City \$022-355-8517

The destructive power of the tsunami will be conveyed to future generations by showing the damaged school building as-is now and displaying photographs taken immediately after the disaster. There are also displays

featuring the history and culture of the Arahama area. [ Languages available: English Chinese(simplified)

Delicious food and a lively town protected by the calm seas of

Chinese(traditional) Korean Thai

#### 25 Tagajo City Great East Japan Earthquake Monument 2-7 Chuo, Tagajo City (inside Tagajo Ekimae Park) •022-368-1141 (Tagajo City)

mm B

This monument was erected for the following purposes: (1) to mourn the victims of the Great East Japan Earthquake, (2) to pass on the knowledge gained and lessons learned from the experience and (3) to enshrine an oath to mitigate the damage f future disasters. The height of the circula column measures 4.6 meters, the same as the naximum height of the tsunami that hit the city. The size of the monument is used to symbolically represent a part of the memory of the disaster.

#### 26 Matsushima Town Ishidasawa Disaster Prevention Center 12-2 Ishidasawa, Matsushima, Matsushima Town, Miyagi District

\$022-354-5782(Environment & Disaster Prevention Grou General Affairs Division, Matsushima Town

An exhibition uses panels and videos to show the steps taken to deal with the disaster when it occurred and to achieve recovery and reconstruction afterwards

Miyagi Prefecture Matsushima Rikyu

This is a newly established commercial complex for tourists

in Matsushima, which is known as one of the three most

scenic spots in Japan. It features a beautiful Japanese

garden, and also houses a variety of shops and restaurants

in which visitors can enjoy, among other things, local delicacies, arts and crafts. Hands-on programs for creating

Miyagi District \$022-355-0330

handicrafts are also available.

ihama, Matsushima, Matsushima Town,





28 Fukuurabashi Bridge 39-1 Senzui, Matsushima, Matsushima Town, Miyagi District \$022-354-3457(Cafe Bayland) "Deaibashi (Meeting Bridge)" is a 252-meter long red

bridge that can be used to cross over to Fukuurajima Island. Following the disaster, it was restored with a generous donation sent by cruise operators of the Sun Moon Lake in Taiwan. There is an observation deck on the island that allows visitors to enjoy spectacular panoramas of Matsushima Bay.



#### 29 Shiogama Seafood Wholesale Market 20-74 Shinhama-cho, Shiogama

City \$022-362-5518 There are about 90 shops selling

fresh seafood along with processed food at market prices. You can make your own Kaisen Donburi - a popular dish of rice topped with raw fish · using what you buy in the market



30 Shiogama City Tsunami Disaster Prevention Center -1 Minatomachi, Shiogama City 💊022-794-7232

The main exhibit in this center focuses on the first week following the earthquake what actually occurred at the time and the lessons we can learn from it. This serves to enhance awareness of how another such disaster might be prevented. Visitors can also look at the other displays, such as materials and records of the tsunami, and a 3D scale geographical model of Shiogama City and the surrounding area, which outlines the areas damaged by the tsunami



#### 31 Natori Cycle Sports Center

2-20 Higashisuka, Yuriage, Natori City \$022-385-8027

This is a multisports center with a 4 km cycling circuit, a skateboard ground and a futsal court. The Rinrin-no-Yado Guesthouse has a natural hot spring where you can get clean after your exertions.

#### Natori City Earthquake Reconstruction Museum 1 Yuriage-higashi Natori City \$022-393-6520



n order to pass down lessons learned from the earthquake, this center provides visitors with essential facts about the disaster through xhibits and videos as well as information on local features. This includes a diorama of the Yuriage area before the earthquake, and a map of curren valking routes of the area that will allow visitors to compare the past and current status of the city. The center also provides opportunities for visitors to learn more about disaster prevention, including activities to experience firsthand the power of water. [ Languages available: English ]

Sky and ocean-sea breezes and a feeling of happiness from the hilltops

# Southern Miyagi Prefecture Natori City, Iwanuma City, Watari Town and Yamamoto Town



30 Watari B&G Kaiyo Marine Center boathouse 7-6 Arahama-torinoumi, Watari Town, Watari District \$0223-33-2210

This "ocean school" offers a variety of marine sport experiences, such as SUP (stand-up paddleboarding), canoeing, jetskiing, and sea going tours on a small boat. It also organizes events. including lessons in seaside safety

🖅 Watari Onsen Tori-no-Umi 41-2 Chikkodori, Arahama, Watari Town, Watari District \$0223-35-2744

Sitting in the spacious rotenburo (outdoor bath) you can feel a pleasant sea breeze and take in a magnificent view of the Pacific Ocean. Relax in the natural alkaline hot spring and enjoy the flavors of Miyagi at the restaurant

#### 38 Yamamoto Town Ruins of the Great East Japan Earthquake: Nakahama Elementary School 22-2 Kune, Sakamoto, Yamamoto Town, Watari District \$0223-23-1171

This school building saved the lives of 90 pupils and other locals, despite the tsunami reaching almost to the ceiling of its second floor, and has been preserved in the condition it was in immediately following the disaster. Visitors can enter the school and see the damaged building, traces of the tsunami, images captured at the time of the disaster, and the attic warehouse where the children spent the night. [ Languages available: English ]



5

18 Nan



#### igoplusPlease see the website for information on each place and their supported languages, as well as recommended tourist routes.





#### 33 Kawamachi Terrace, Yuriage 1-6 Yuriage Chuo, Natori City \$022-399-6848

A terrace along the Natori River, from which you can see not only the nearby Yuriage Port but the Sendai cityscape and the Zao mountains, all of which makes it a relaxing place for visitors. There is a row of restaurants and fishmongers where you can find meals, sweets and local specialties made from local ingredients.



🕗 Kanahebisui Shrine / Suijin, Miiroyoshi \$0223-22-2672

The water deities, dragons and snakes, are enshrined here, and people come to prav for uccess in business, wealth and health. Along the approach to the shrine is a complex called Sando Terrace, which houses a rest area. a souvenir shop, and a terraced cafe

#### 35 Millennium Hope Hills Exchange Center

177 Hama, Shimonogo, Iwanuma City \$0223-23-8577

This center offers a number of panels photos and videos related to both the events and recovery efforts from the earthquake in order to pass on the memories and lessons learned from the disaster. It is located in the memorial park established on coastal land previously inhabited by local people before the disaster, and extends for 10 km. The park itself features a monument, evacuation hills, and walking paths that connect the hills. Trees are planted along the paths to act as a barrier against tsunamis



[Languages available: English Chinese(simplified) Chinese(traditional) Korean ]

39 Yamamoto Town Disaster Prevention Base / Yamashita Regional Exchange Center (1F Disaster Prevention Information Corner)



1-8 Tsubamenomori, Yamamoto Town, Watari District \$0223-37-5592

On the first floor of this center is a section that provides information on disaster prevention using a variety of visual materials. This is to pass on the experiences from the earthquake and tsunami and promote awareness about different kinds of natural disasters.

#### 40 Yamamoto Yume Ichigo-no-Sato

183-1 Arai, Sakamoto, Yamamoto Town, Watari District 📞 0223-38-1888

This is a local food shop that offers fresh and processed products from Yamamoto Town, such as strawberries and surf clams. It also serves as a tourist information hub for the town and provides information on strawberry picking. In June, this shop holds a marke called Fureai-ichi, which draws a host of people eager to purchase the fresh trawberries offered at reduced prices

